

**Я ЕСТЬ ВОСКРЕСНЬЕ И
ЖИЗНЬ**

*Garnett Peake's Funeral (I Am The
Resurrection And Life)*

18 .11.963г.

Джефферсонвилл, Индиана, США

WILLIAM MARRION

BRANHAM

Я Есть Воскресение и Жизнь

...не хочу же оставить вас, братия... в неведении об умерших, дабы вы не скорбели, как прочие, не имеющие надежды.

Ибо, если мы веруем, что Иисус умер и воскрес, то и... умерших в Иисусе Бог приведёт с Ним.

Ибо сие говорим вам словом Господним, что мы, живущие, оставшиеся до пришествия Господня, не предупредим умерших.

Потому что Сам Господь при возвещении... гласе архангела и... трубе Божией сойдёт с неба, и мёртвые во Христе воскреснут прежде;

Потом мы, оставшиеся в живых, вместе с ними восхищены будем... на облаках в сретение Господу на воздухе... так всегда с Господом будем.

Итак, утешайте друг друга сими словами.

² Я читал из Первого Фессалоникийцам, 4-я глава. Теперь буду читать из Книги Иова. Четыре... 14-я глава из Книги Иова.

Человек, рождённый женою, краткодневен и пресыщен печальми.

Как цветок, он выходит и опадает он: и убегает, как тень, и не останавливается.

...на него—то Ты отверзаешь очи Твои, и меня ведёшь на суд с Тобою?

Кто рождается чистым от нечистого? Ни один.

Если дни ему определены и число месяцев его у Тебя, если Ты положил ему предел, которого он не перейдёт;

То уклонись от него: пусть он отдохнёт, доколе не завершит, как наёмник, дней своих.

Для дерева есть надежда, что оно, если и будет срублено... снова

оживёт и ветви от него выходить не перестанут.

Если и устарел в земле корень его и пень его замер в пыли,

Но лишь почуяло воду, оно даёт отпрыски и пускает ветви, как бы вновь посаженное.

А человек умирает... распадается; отошёл, и где он? Уходят воды из морей, и потоки иссякают и высыхают:

Так человек ляжет и не встанет; до... скончания неба он не пробудится и не воспрянет от сна своего.

О если бы Ты в преисподней сокрыл меня и укрывал меня, пока пройдёт гнев Твой... положил мне... срок и потом вспомнил обо мне.

Когда умрёт человек, то будет ли он опять жить? Во все дни определённого мне времени я ожидал бы, пока придёт мне смена.

Возвал бы Ты... я дал бы Тебе ответ, и Ты явил бы благоволение творению рук Твоих;

...тогда Ты исчислял бы шаги мои и не подстерегал бы грехов моих?

В свитке были бы запечатаны беззакония мои... Ты закрыл бы вину мою.

...горы, падая, разрушаются... скалы сходят с места своего.

Вода стирает камень; разлив её смывает земную пыль; так и надежду человека Ты уничтожаешь.

Теснишь его до конца, и он уходит; изменяешь ему лицо и отсылаешь его.

В чести ли дети его – он... не знает, унижены ли они – он не замечает;

Но плоть его на нём болит, но душа его в нём страдает.

...–кончание 14–й главы Книги Иова.

детства, посмотрите, каким он был раньше и каким он стал после. Пусть его жизнь тоже послужит им проповедью, Отец, чтобы они приготовились ко встрече со своим маленьким другом по ту сторону, где больше не будет ни смерти, ни скорбей, ни сердечной боли. Даруй это, Господь.

¹⁰³ И люди постарше, которые смотрят на этого юношу, в расцвете жизни, и видят, как он меняется и из смертной жизни переходит в живую Жизнь. Даруй это, Господь, чтобы мы могли увидеть это, в этот день, на этих простых примерах из природы, и опять же обращались к Слову Божьему, к обетованию. И Ты сказал: "Слово Божье – это семя". А семя должно приносить по роду своему.

¹⁰⁴ Я молю, чтобы Ты благословил и утешил этих людей. Пусть они знают, что этот мальчик был поставлен здесь для проповеди. Он закончил проповедовать свою проповедь, Книга закрылась, но мы снова его увидим. Даруй, Господь, чтобы нам всем встать там в красоте Христа, где мы имеем Вечную Жизнь. До того времени дай нам исполнять волю Твою. Мы молим во Имя Иисуса. Аминь.

Проповедь произнесена в скинии Бранхама

в Джефферсонвилле, Индиана, США.

Длительность:

Перевод: "Voice Of God Recordings"

www.Branham.ru

мать, родственники этого юноши, величайшая вещь...

⁹⁶ Понимаете, я знаю, как вы страдаете. Я потерял дочку, маленькую девочку. Я знаю, как обливаются кровью ваши сердца.

⁹⁷ Но, видите, если бы Гарнет был бы спасённым, это действительно для вас было бы ужасным временем. Но какой славный час для вас – знать, что ваш мальчик со Христом. Когда–нибудь ему пришлось бы уйти. И в конце пути он по–прежнему оставался со своей верой. И он сегодня с Богом. А вы, его двоюродные братья и сестры и родственники, просто подумайте, кем он был. А что если бы он пошёл другим путём? Нам нечего беспокоиться. Гарнет с Иисусом. Давайте мы тоже приготовимся идти с Ним.

⁹⁸ Благодатный Бог, великий Вечный Иегова, Который носился над водами и сказал: "Да будет свет". Ты, Который Словом Своим изрёк этот мир к существованию, обещал тем

же самым Словом что мы снова воскреснем. Теперь мы приносим Тебе, Отец, в этот день...

⁹⁹ Я общался с этим юным братом при жизни, и бессмертная любовь соединяет меня с ним. Пока буду жив, я всегда буду помнить этого доблестного юного воина, лежащего в кровати с аппаратом "железные лёгкие", как в промежутках между вдохами он хвалил Господа Бога. И для меня он тоже был примером спокойствия, никогда не жаловался, только: "Да исполнится воля Божья". Ты поместил его пред нами, и Ты забрал его из нашего присутствия.

¹⁰⁰ Господь Бог, пусть каждый из нас, живущих в этот день... И я думаю, что, может быть, Гарнет хотел бы, чтобы я это сказал. Если мы не готовы, чтобы мы приготовились и были, как я заявил об этом, оплодотворёнными, Отец, чтобы встретиться с ним благодаря тому же Святому Духу, которого он получил, эту Жизнь, что была во Христе.

¹⁰¹ Благослови этих дорогих родителей, эту мать и этого отца, и родственников. Кто бы они ни были, пусть Твоё святое Присутствие будет с ними, Отец. Пусть именно в это время они задумаются больше, чем когда–либо, для чего прошла эта короткая жизнь, прошла вот таким образом. Это было свидетельство, как пример.

¹⁰² Для этих сидящих здесь юношей, которые общались с ним с

⁴ Сегодня здесь у нас та, которую никуда и никогда не приглашают. Как бы мы к этому не были готовы, это всегда неожиданная гостья, которая обязательно приходит в каждый дом. И она безжалостна. Я на её месте не зашёл бы в этот дом, куда зашла смерть, и вот этот молодой Христианин, его тело лежит здесь пред нами, мы знали его как нашего Брата Гарнета.

⁵ И мы собрались здесь сегодня, чтобы в последний раз почтить память этого молодого доблестного Христианина. Это последнее, что мы можем сделать для него здесь на земле, хотя он и не слышит нас. Но мы думаем о тех, которым это ещё предстоит. О том дне нужно позаботиться. Нам придётся с этим столкнуться. Молодой или старый, раньше или позже, это настигнет каждого из нас.

⁶ Что бы я ни сказал о Гарнете, поскольку я знал его, это не поменяло бы наше мнение. Его жизнь среди всех вас и его свидетельство говорят громче, чем слова, которые я мог бы произнести. Я...

⁷ Меня с ним познакомила его мать. Однажды вечером, когда закончилось собрание, в... моей церкви, она подошла ко мне. Её сын умирал от полиомиелита. Я думаю, что они потеряли всякую надежду на то, что он будет жить. Ну, у нас бывает много таких вызовов. Это обычные будни. Но когда я отправился увидеть этого мальчика, он находился с аппаратом "железные лёгкие". В нём было нечто такое, как только я его впервые увидел, я его сразу полюбил. Я любил его до сего дня, я смотрю на него сейчас, я всегда буду любить его. Он был замечательным юношей. По нему было видно, что в его жизни было нечто, что – что означало больше, чем просто обычный парень, то, с чем обычный мальчик встречается в подростковом возрасте. В нём было больше ясного представления обо всём. Я помолился за него, чтобы он не умер.

⁸ Наконец они отключили его от аппарата "железные лёгкие", и его отвезли домой, и посадили в какое–то кресло–качалку, где он продолжал дышать.

⁹ Я пошёл навестить Гарнета. И какой приятной Христианской стала его жизнь, – таким мальчиком гордились бы любые родители. В конце концов это наш, это наш путь на этой земле, вот для чего это – приготовиться к – к уходу. И Гарнет, конечно, совершил это приготовление, без тени сомнения, доблестный юноша, наполненный

Духом и Жизнью Христа. Она отражалась в нём.

¹⁰ Я живу в Тусоне, штат Аризона. Некоторое время тому назад этот мальчик заболел, очень сильно заболел. И проявилась его вера, он позвонил по междугородной связи. И когда я, наконец, добрался до дома и помолился по телефону за этого мальчика, то благодать Божья сошла на него и он – он поправился. Время от времени, когда было что-то не в порядке, он – он звонил. Мы вместе молились, разговаривая по телефону. И я думаю, что наш Небесный Отец никогда от него не отворачивался, ни разу, но у него проходило то, что было.

¹¹ Прошлой осенью я здесь посещал друзей. Однажды, это был последний раз, когда я видел Гарнета живым, мы неожиданно пришли в... к ним домой. С ним были его родные. И то, что мы увидели, послужило бы хорошим примером любому Христианину–служителю – увидеть такое. Он сидел в кресле– качалке, его руки висели на повязке. Когда мы вошли в дом, поскольку нас всегда приглашали, мы увидели Гарнета. И перед ним лежала Библия. И дама, которая ухаживала за ним, сидела на складном диване и они изучали Библию. И я посмотрел на него и моё сердце просто разомлело.

¹² И я спросил его, задал ему вопрос. Я сказал: "Гарнет, что если бы это с тобой не произошло?" Я сказал: "Ты бы... Меня тут, скажем, позвали бы вечером, и там бы оказался молодой парень по имени Гарнет Пик, только что погибший в своей машине здесь на шоссе. Парень был пьян, и его душа ушла на встречу с Богом. Или, может, лучше, чтобы оставалось как есть?"

¹³ Он сказал: "Пусть будет так, как есть. Если я буду знать Иисуса так, как я знаю Его сейчас, – он сказал, – это больше чем жизнь, даже если мне придётся быть в таком состоянии всю жизнь".

¹⁴ Но он сказал: "Я хочу показать тебе, Брат Бранхам, что мне уже намного лучше". Он мог двигать руками и так далее. С большим предвкушением он ожидал того времени, когда он будет здоров и сможет повсюду ходить. Я пожилой человек, много повидал за свою жизнь. Я не думаю, что я когда-либо встречал мальчика, более доблестного духом, чем Гарнет. Великие надежды для него.

¹⁵ Несколько дней тому назад мне сказали, что он... заразился чем-то вроде кишечного гриппа. И что когда он понял, что он умирает, то он

не часто ходит в церковь и не понимает этого. Я подумал, что таким образом каждый сможет понять. Такой простой способ – посмотреть на природу и увидеть, что – что происходит.

⁹⁰ Гарнет отвечал Божьим требованиям. Он служил Божьей цели. Он не мёртвый. Он живой вовеки, лишь ожидает, когда однажды мы придём.

⁹¹ Так вот, вы, с кем при жизни был Гарнет, его отец, мать, брат, сестры, кто бы это ни был, родственники, вы его знали. Вы любили его. Общась с ним, просто невозможно было не полюбить его. Правда? Вы были с ним здесь. А как теперь насчёт загробной жизни? Давайте приготовимся, чтобы и нам встретиться с ним в воскресении. Давайте будем вести такую жизнь, чтобы нам встретиться с ним в воскресении.

⁹² "Когда умирает человек, – сказано в тексте, – будет ли он опять жить? Во все дни определённого мне времени я ожидал бы, пока придёт мне смена. Воззвал бы Ты, и я дал бы Тебе ответ". "Прозвучит труба Божья, и мёртвые во Христе воскреснут прежде. Потом мы, оставшиеся в живых в то время, вместе с ними восхищены будем в сретение Господу на воздухе, и так навечно с Господом будем".

⁹³ Это полигон, время испытания. Гарнет отвечал требованиям, предъявляемым Богом. И сегодня Гарнет не мёртвый, он ушёл на покой к Тому, которого любит больше всего в мире. Больше, чем он любил... Настолько же, насколько он любил своих родителей, он любил каждого, кто общался с ним, он любил. Однако Иисус Христос был Тем, Кого он любил больше всех. Он ушёл на встречу с Ним. Пусть те, кого он любил чуть меньше, пусть все мы приготовимся встретиться с ним в том великом воскресении.

Давайте на минуту склоним голову.

⁹⁴ Со склонёнными головами. Я не старался очень много рассказывать о Гарнете. Он Христианин. Сама его жизнь говорит о том, кто он такой. Но я постарался рассказать вам, его родственникам, что он воскреснет. Доказываю это вам, что это не конец. Есть гарантия, написанная Кровью Сына Божьего, что он снова воскреснет.

⁹⁵ Теперь давайте приготовим наши сердца, что когда нас принесут в подобное место, в какое-нибудь похоронное бюро, чтобы наши родственники могли знать, что мы тоже готовы к уходу. И пусть отец,

⁸³ На этом Гарнету не конец. Это всего лишь завершение его задачи на земле, но он воскреснет. Понимаете? Всё в целом: он снова воскреснет. Так о чём же тогда нам беспокоиться?

⁸⁴ Конечно, нам больно смотреть на молодого человека, вот так лежащего там, казалось бы, в расцвете жизни. Но вы знаете, когда Бог... Когда вы срываете цветы на своей клумбе, вы не всегда срываете только старые. Иногда вы срываете бутон, который вам нужен для вашего букета. Может быть, Богу понадобился бутон. Как раз это Он сорвал здесь, как бутон для Своего жертвенника во Славе; с полной засвидетельствованной гарантией, что он воскреснет. Наша вера говорит, что он воскреснет. Слово говорит, что он воскреснет. Луна говорит, что он воскреснет. Звёзды говорят, что он воскреснет. Солнце, цветы, природа – всё говорит, что он воскреснет.

⁸⁵ Потому что все, кто знали Гарнета, увидели, что он был Христианином. В его присутствии невозможно было не увидеть, что в этом парне произошла перемена. Он был оплодотворён Жизнью.

⁸⁶ Моя молитва в том, чтобы мы, сегодня живые, увидели пример того, что – что делает Бог, и подготовились. А если мы не готовы, если не имеем этого зародыша Вечной Жизни, зная, что нам придётся пройти тем же маршрутом, которым он идёт, то пусть в нас произойдёт зарождение. Давайте мы примем Христа в Своё сердце и родимся свыше. Потому что, брат и сестра, каждому из нас это предстоит, не важно, кто ты такой, в каком ты крупном бизнесе, старый ты или молодой, тебе с этим придётся столкнуться. Тебе с этим придётся столкнуться. И не – не пытайся пойти на это, не будучи прежде зародённым от Христа, чтобы тебе иметь Вечную Жизнь.

⁸⁷ Тогда смерть поглощается победой. Гарнет воскреснет. Вся природа... Вот, по соседству все знали этого мальчика. Всякий, кому приходилось с ним общаться, знает, что он был Христианином. Теперь, Слово Божье и вся природа говорит, что он опять воскреснет.

⁸⁸ Его мать, его отец, все его родственники, кто бы это ни был, присутствующие здесь люди, которые смотрят на него; как служитель Евангелия, как его брат, я вижу, что всё в Слове Божьем и всё, что в природе...

⁸⁹ Я решил говорить об этом потому, что, может быть, кто-нибудь

позвонил мне. И он не знал, что тогда я был в Нью-Йорке, на арене. И когда я вышел с арены, мне передали телеграмму, то есть сообщение. Я помчался к телефону и позвонил, но любезный брат, который ухаживал за ним, сказал: "Брат Бранхам, Гарнет ушёл к Господу, в шесть часов".

¹⁶ Он ушёл от нас. Мы – мы это понимаем. Но интересно, действительно ли на этом–на этом всё заканчивается? Мы все понимаем, что мальчик от нас ушёл, его жизнь, но давайте подумаем о том, что дальше. Есть ли что–нибудь такое, чтобы мы могли сказать, что мы сможем его снова увидеть? Это последний раз, когда мы видим Гарнета? Вот о чём я хочу с вами поговорить следующие несколько минут. Можете ли вы быть уверены, что мы снова его увидим? Иов задал этот вопрос, это самая древняя Книга в Библии. Он сказал: "Когда человек умрёт, то будет ли он опять жить?" Есть ли какие–либо доказательства, что это так? Могут ли быть у нас какие–либо физические доказательства, что это так? Да. Я думаю, они есть.

¹⁷ Обратите внимание, мы служим Творцу. Мы понимаем, что нас здесь не было бы, если бы мы не были сотворены. Мы не могли появиться вот такими, какие мы есть, просто – просто вот так случайно; точно так же, как и мои часы, с камнями и отрегулированные. Там был... За этим стоит какой–то выдающийся разум, который сделал те часы, и просто подумайте, какое это человеческое существо создало часы. Невозможно, чтобы часы появились просто случайно, и тем более невозможно, чтобы мы появились просто случайно!

¹⁸ Будучи миссионером и разъезжая по всему миру, семь раз вокруг света, я видел различные религии мира и ознакомился с разными их философиями и с тем, что они думают. И многие из них верят в перевоплощение и так далее. Но Христианская религия – это единственная религия, у которой есть истина, потому что всё творение говорит о Христианстве.

¹⁹ Иов сказал: "Если умрёт дерево, то есть надежда, что оно – оно снова оживёт. И если умрёт цветок, то есть надежда, что он снова оживёт". Но вот он сказал: "Человек ляжет, и он отходит, и где он?" Иов был человеком, и – и знаменитым человеком. Он был великим философом своего времени, и был верующим, он был очень мудрым. И сатана захотел просеять его и испытать его.

²⁰ И все Христиане, верующие, испытываются. "Всякий проходящий

к Богу сын должен пройти испытание, наказание".

²¹ Итак, Иов, зная, что Творец создал всё Своё творение, он заметил, что в творении, что было воскресение у растений и так далее. Но он сказал: "Человек ляжет, он отходит, он распадается, и где он? Что с ним случилось?"

²² И затем он увидел, в видении, пришествие Праведного. Он – он знал, что является грешником. И почему человек должен был умереть и не мог воскреснуть – за него некому было заступиться.

²³ Он понимал, что цветок сам по себе ничего не сделал. Он был создан здесь для какой-то цели, и он служил Божьей цели. И поэтому цветок умирал и опять появлялся.

²⁴ Но человек согрешил и никоим образом не мог воскреснуть в Присутствии своего Создателя. И вот в таком состоянии ему было позволено Богом увидеть пришествие Праведного. Человека, Который мог соединить своими руками грешника и святого Бога, как мост, Сын Божий. И когда Дух был на пророке он возгласил: "Я знаю, Искупитель мой жив, и Он в последние дни встанет здесь на земле, и хотя подкожные черви уничтожат моё тело, всё же я сам, во плоти моей узрю Бога. Мои глаза узрят, не глаза другого".

²⁵ Всё Христианство основано на воскресении. В этом наши надежды. Теперь давайте разберёмся почему. Творец устроил это таким порядком, если бы даже у нас не было Библии, мы всё равно знали бы, что Христианство правильно.

²⁶ Так вот, воскресение – это не замена. Воскресение – это когда поднимается то, что упало. Если бы я уронил Библию и взял бы какую-нибудь другую книгу взамен, то это – замена. Но воскресение – это поднять ту Библию, которая упала. Вот что означает *воскресение* – "поднять".

²⁷ И Бог, великий Творец, Который выразил Себя через всё Своё творение. И мы – часть Его творения, точно как те цветы, точно как деревья, как вся остальная природа. Мы – часть Его творения.

²⁸ Так вот, Бог – это Бог разнообразия. У Него нет одинакового. У Него не одни только горы. У Него пустыни, долины, зелёные поля. И у Него жёлтые цветы, белые, голубые, розовые, разного цвета. У Него

он отвечал всем известным мне требованиям Божьим. И жизнь его показала, что в нём был цветок Святого Духа, что Бог жил в нём. Этот мальчик был изменённым. Нет никаких сомнений. Его жизнь свидетельствовала об этом. Он поменялся.

⁷⁹ Ну а если бы мы сказали: "Нечего ожидать никакого воскресения, и Гарнету пришёл конец. Гарнет, нам осталось только увидеть, как его сегодня днём закроют здесь крышкой". Тогда что поддержит его? Если кто-то сказал бы: "Э-э, я не знаю насчёт этого. Я не знаю. Так вот, я – я никогда не видел, чтобы такое происходило". Конечно, конец времени ещё не наступил. Но если ты скажешь такое, то первое, что тебе следует сделать...

⁸⁰ Слово Божье свидетельствует за Гарнета. В Слове Божьем сказано: "Мы, живущие, оставшиеся до Пришествия Господня, не предупредим умерших. Ибо прозвучит труба Божья и мёртвые во Христе воскреснут прежде; и мы, оставшиеся в живых, вместе с ними восхищены будем в сретение Господу в воздухе". "Верующий в Меня, если и умрёт, оживёт". Это Писания! "Я есть воскресение и Жизнь", – говорит Бог. Видите? Вам пришлось бы свидетельствовать против Слова Божьего. Слово Божье свидетельствует за этого парня. А что может быть более подходящим, чем Собственное Слово Бога? Ведь Он – это Его Слово. Слово есть Бог. И Сам Бог свидетельствует, что Гарнет воскреснет. Гарнет снова будет жить.

⁸¹ Всё творение! Если б сказали: "Солнце не взойдёт. Нет, Бог ошибся. Солнце, мы не видим солнца". Понимаете? Это было бы безумным высказыванием.

⁸² Солнце говорит, что он воскреснет. Цветок говорит, что он воскреснет. Слово говорит, что он воскреснет. Вся природа, всё творение – всё говорит, что он воскреснет. Земля вращается, говорит, что он воскреснет, всё что вы видите. Вплоть до Слова Божьего! Только... Святой Дух в груди моей и в других присутствующих здесь верующих Христианах пульсирует сейчас с верою и говорит, что он опять воскреснет.

А, говоря, что он не воскреснет, вы переступите через свою веру, вы переступите через Слово Божье, вы переступите через творение, переступите через всё, понимаете.

носиться тут по дорогам на своей колыхаге, носиться по дорогам и выпивать, но не знал бы Этого, что я знаю, – он сказал, – я не поменял бы это на десять тысяч таких жизней". Молодой восемнадцатилетний парень, замечательный красивый молодой человек, вероятно, был бы постоянной мишенью для дьявола.

⁷⁵ Но Богу надо было ввергнуть его в такое состояние, чтобы заполучить его, чтобы послужил цели. Посмотрите на его терпение, на его свидетельства среди соседей. Посмотрите, кем он был и как своей короткой жизнью он говорил многим из вас, и в Судный День его жизнь будет свидетельствовать против тех, кто без этого. Он был примером того, что Бог хотел от него. Он послужил Божьей цели.

⁷⁶ Так вот, если он служил Божьей цели и был оплодотворён, как и вся природа должна оплодотвориться, обетованием его воскресения, как же мы сможем усомниться в воскресении, в том, что снова увидим Гарнета? Ещё бы, это было бы полным сумасшествием – сказать, что он не воскреснет. Если Гарнет не воскреснет, то солнце никогда не вставало и не садилось и не всходило снова. Если Гарнет не воскреснет, то увядший цветочек не оживал. Он выполнил Божью задачу. Он послужил Божьей цели. Он был оплодотворён жизнью, и он снова взошёл. Что ж, мы – мы были бы безрассудными и опрометчивыми, если сказали бы, что нет воскресения, когда мы смотрим прямо на это и видим цель воскресения и какими мы должны быть, чтобы иметь воскресение.

⁷⁷ Гарнет будет жить снова. Он сейчас живой. Он в другом мире. И он снова воскреснет, это так же верно, как и то, что цветок всходит. Он опять воскреснет, так же – так же, как и луна появляется, солнце и звёзды появляются. Он воскреснет. Но только, видите, они появятся для другой смертной жизни, чтобы засвидетельствовать другому веку. Когда он воскреснет, это будет в конце эпохи, свидетельства больше не будет. Он имеет Вечную Жизнь. Это имеет нескончаемую жизнь; это должно быть оплодотворено для – для нескончаемой жизни, чтобы это снова поднялось для – для непрекращающейся жизни. Он же оплодотворён Вечной Жизнью. И когда он опять поднимется, смерти уже не будет, он будет жить вечно.

⁷⁸ Я проповедовал в своей жизни на тысячах похорон, по всему миру. Я хотел бы сказать на многих похоронах то, что я проповедал, я хотел бы... Я хотел бы сказать эти слова, которые я мог сказать о Гарнете, и уверенность мою в Гарнете. И зная, что Бог воскресит его, потому что

крупные люди, маленькие люди; и темноволосые, русоволосые, рыжие. Он Бог разнообразия, потому что всё должно служить Его цели. У Него всё должно служить Его цели. И всему, что правильно служит Его цели, надлежит воскреснуть.

²⁹ Так вот, это, должно быть, трудно сразу понять или охватить, но давайте поразмыслим над этим, поскольку вот это находится здесь перед нами в этот день.

³⁰ Так вот, здесь видим цветы. Они выражают то, для чего они появились здесь на этой земле, чтобы помочь оживить это мрачное помещение, где сегодня лежит наш милый уснувший братик. И мы обращаем внимание на эти цветы.

³¹ Как вы, женщины, здесь в Кентукки. Я – я сам отсюда родом. И – и я заметил, вы сажаете цветы вокруг своего дома, и – и в летнее время они так красиво цветут и оживляют ваш дом. А потом, может быть, в конце осени, внезапно их поражает мороз. Это смерть. Так вот, может, у них уже опадают лепестки или это свежие цветочки, какие бы они ни были, мороз, когда приходит, беспощадно поражает все. Это смерть. Невзирая на личность, способности, возраст. Просто поражает. И когда поражает, то забирает. Тогда мы замечаем, что с цветочка опадают лепестки, тогда, и из цветочка выпадает маленькое чёрненькое семя.

³² Такое объяснение может показаться детским. Но вот таким путём вы находите Бога, в простых вещах, не в сложных вещах. Бог сделал это простым, если бы мы только смогли это увидеть.

³³ Теперь, Бог устроил похороны для того цветка; кажется странным. Но семечко лежит на земле. Затем наступают осенние дожди, будто падают слёзы с небес, и хлопывают то семечко, пока не похоронят его.

³⁴ И вот наступает холодная зима. Теперь лепестки. Исчез стебель. Луковица в почве, корни высохли. О–о! Семя, в зимний мороз промерзает семя. От этого семя вспухает и лопается, мякоть вытекает. Время проходит, наступает февраль или март. Нет ни лепестков, ни стебля, ни семени, ни мякоти, нет ничего.

³⁵ Это конец того цветка? Ни в коем случае. Там где–то есть зародыш жизни, в том семени. Ты можешь взять в руку комок грязи и отнести в лабораторию, и пусть учёный исследует это, по–всякому, и он

никогда не найдёт тот зародыш жизни. Бог спрятал его. Но как только земля делает круг в солнечной системе, до того... до того места, где солнце опять начнёт сильно греть землю. Ту жизнь не скроешь.

³⁶ Если уложите бетонную дорожку в своём дворе поверх травы, где ваша... самая... На следующее лето, где самая густая трава? Как раз по краям дорожки. Почему? Это та жизнь пробивается из-под того – того бетона. И когда приходит весна, хотя на ней лежит камень, он её не закроет. Та жизнь пробьёт себе дорогу. Вот почему так много травы по краю дорожки. Вы не можете закрыть жизнь. Она должна взойти, потому что Бог поставил солнце, солнце над этим, ботанической жизнью, и оно управляет ботанической жизнью.

³⁷ Что ж, если Он поставил солнце над ботанической жизнью, тогда Он поставил Сына Своего над Вечной Жизнью. Поэтому, если есть воскресение для цветка, поскольку он служит Божьей цели, то тем более Он открыл путь для человека! Да. Есть возможность для человека. Он тоже должен взойти, когда придёт время для Сына Божьего. Не... Солнце проявляет ботаническую жизнь, потому что ею управляет. Его не закроете. Она должна взойти. И есть Сын Божий, который управляет человеческой жизнью, Вечной Жизнью. И если мы служим Божьей цели, как сыновья и дочери Божьи, то когда настанет время прийти Сыну Божьему, вы не сможете скрыть ту Жизнь. Вся природа о Ней говорит.

³⁸ Сейчас у нас здесь осень, в Кентукки, где на прекрасных деревьях за этот год разрослась густая листва. А затем, ещё до наступления холодов или чего-то, вы заметили, как в ваших садах и кругом, как с начала августа начали опадать листья? Почему? Почему же опадают листья? Это потому что жизнь ушла из-из листа. И куда она пошла? Вниз, в корень того дерева. Какой Разум заставил жизнь уйти из листа вниз под землю? Потому что, если бы она осталась здесь, дерево от этого погибло бы. Она ушла в корень дерева, чтобы скрыться, пока не пройдёт зима. На следующую весну жизнь возвратится и произрастит другой лист.

³⁹ Так вот, это совершает некий Разум. В дереве нет никакого разума; это всего лишь ботаническая жизнь. Но некий великий Разум говорит тому дереву, до того как ударит мороз, той жизни, которая в нём: "Опустись в корни дерева и укройся там". И потом, когда солнце начинает светить слабо, откуда знает тот листочек, что солнце отходит и надвигается зима? Какой-то Разум говорит ему об этом. Это Бог.

пустынной местности тридцать лет ради шести месяцев служения. Иисусу Христу было тридцать лет, и три года служения ради распятия. Бог тренирует людей, воспитывает их. Это Его цель. У человека – время. У Бога – Вечность.

⁶⁸ Я верю, что Бог привёл этого мальчика на эту землю для какой-то цели.

⁶⁹ И если вы заметили, именно в этот раз его – его болезни, это поразило его с какой-то целью. Бог мог сделать этого мальчика полностью здоровым. Но что Он дал ему взамен его жизни? Он позволил ему проснуться там, где он уже никогда не умрёт.

⁷⁰ И полиомиелит не убил его. Он умер не от полиомиелита. Не убила его и никакая другая болезнь, когда мы молились, мы с ним, и другие Христиане отсюда из-под Кампбеллсвилля, которые молились за него. Из-за того не умер. Не из-за этого. Видите?

⁷¹ Настало время Гарнету уйти. Он должен был. Он послужил своей цели. Он пришёл ко Христу, будучи оплодотворённым. Что если бы он умер прежде этого времени? Полиомиелит привёл его к Богу. Он собирался стать табачным аукционистом, такие у него были мысли. Но у него была совсем другая задача. Мы знаем это. Его задачей было – быть Христианином.

⁷² Да, табачный аукционист спустя, может быть, семьдесят пять лет, если мир просуществовал бы, кто-нибудь сказал бы: "Гарнет был великим аукционистом". Может быть, это всё, что мог бы сказать служитель на его похоронах: "Гарнет был великим аукционистом".

⁷³ А мы что можем сказать сегодня? "Он – Христианин". Как аукционист, без зародыша Жизни, просто в памяти того поколения, он скончался бы среди – среди нескольких человек. А так он теперь среди бессмертных. Он должен прийти в воскресении. никоим образом не воспрепятствуешь этому. Он должен прийти, ибо он послужил своей цели. Он был оплодотворён Святым Духом Божьим, Вечной Жизнью, которая находилась в этом мальчике. В такой степени, что он сказал: "Если бы я знал..."

⁷⁴ В последний раз, когда я с ним разговаривал, он сказал: "Если бы я знал, что я... мог бы стать здоровым и сильным, как другие мальчики,

члены церкви, хотя мы вежливые соседи, замечательные люди, воспитанные, умные. Наука говорит, что было. Наука не может дать жизнь.

⁶¹ Жизнь принадлежит одному только Богу, и Он Один управляет жизнью. Так что нам надо дойти до этого, быть оплодотворёнными Словом Божьим, иначе мы никогда не воскреснем. Наша – наша – наша жизнь полностью закончена, когда – когда заканчивается эта жизнь здесь, с ней совершенно закончено, если мы – если мы не оплодотворены Словом Божьим, то есть Жизнью Божьей.

⁶² Теперь, здесь лежит это маленькое холодное тело, любой из нас скажет, что он был частью этого великого хозяйства Божьего творения. Он – часть Божьего творения. Он человек, человеческое существо, сотворённое Богом. Теперь он лежит и спит. Теперь дело в том, что если он послужил Божьей цели в жизни своей, тогда для Гарнета будет воскресение. Никак этого не избежать. Жизнь Гарнета не закончилась.

⁶³ Что ж, нам всем надо пройти через жизнь этим путём. Мы приходим из темноты и входим тем же путём. И каждый из нас так или иначе проходит мимо теней, долиной смертной тени. Но мы сюда помещены для того, чтобы...

⁶⁴ Как этот мир. Иисус сказал: "Не можете служить Богу и маммоне". *Маммона* – это "мир." Не можете служить Богу и этому миру одновременно.

⁶⁵ У нас есть выбор. Мы можем зародиться от Бога, Его Святым Духом, и мы имеем Вечную Жизнь. Если не имеем, то когда умираем – на этом и кончено. Тогда нас ожидает Суд, почему мы не сделали этого, затем наказание. Оно последует за этим, за отвержение Этого.

⁶⁶ Но, я так счастлив, насколько я знаю, в пределах моих понятий, по Слову Божьему и по свидетельству Духа Святого, этот мальчик отвечал тем условиям. Он был рождён от Духа Божьего, изменённый человек. Дух Божий был на этом молодом человеке. Он был преданным Христианином. Он служил Божьей цели. Может быть, это было в течение короткого времени.

⁶⁷ Но Бог иногда годами тренирует человека, чтобы тот потом послужил несколько дней. Иоанн Креститель, сам по себе, находился в

⁴⁰ Какой символ! Что мы видим там? То же самое, что мы видим в цветке: жизнь, смерть, погребение, воскресение. И даже Бог так делает – срывает цветы, листья изменяют цвет, и кладёт букет на грудь земли, как только те цветы умирают. Красные и зелёные и цветные, точно как эти здесь, в этот день.

⁴¹ Бог не усложнённый. Иногда людям хочется Его усложнить. Но Он, Бог, узнаётся в простоте. Мы смотрим мимо Него, пытаюсь Его отыскать. Он такой простой, показывает Себя таким образом. Вот что делает Его таким великим.

⁴² Теперь обратите внимание, в этом, эта жизнь, которая была в дереве. Она послужила своей цели, сошла в могилу, дожидаться весны. Теперь, некий Разум должен вернуть её опять, чтобы пришла с яблоками или с тем, что приносит это дерево, его листья и так далее. Она снова возвращается обратно.

⁴³ Теперь, Иов здесь сказал: "О если бы Ты положил мне срок и сокрыл меня в могиле, пока пройдёт гнев Твой". Видите, что сказано в Писании? Мы сокрыты в могиле, пока не пройдёт гнев, и потом опять поднимается.

⁴⁴ "Я знаю, Искупитель мой жив, и в последний день Он встанет здесь на земле; и хотя подкожные черви уничтожат моё тело, всё же во плоти моей узрю Бога". Он видел, что однажды будет воскресение благодаря Человеку; и с грехом будет улажен вопрос, когда тот Праведник, Сын Божий, пришёл умереть за грешников. Не было человека на земле ни до того времени, ни после, такого человека, который мог бы, как мост, соединить святого Бога и грешного человека. Но Иов здесь за четыре тысячелетия до Его Пришествия увидел Его смерть, погребение, и Его воскресение, и Его оправдание, приходящее через воскресение, и абсолютная гарантия воскресения верующего. Какое утешение знать, что всё это правда! Это не фантастика.

⁴⁵ Посмотрите вокруг. Посмотрите на солнце. Солнце встаёт утром – это новорожденный младенец. Бог поднял его. Чтобы служило Божьей цели. И в девять часов утра оно идёт в школу, это подросток. И к двенадцати – оно в полной зрелости. После двенадцати, прошло пятьдесят лет, полпути, и начинает опускаться, становится слабее, старше. До сего времени становится всё сильнее, затем начинает ослабевать.

⁴⁶ Точно как и мы. Начинаем сильными. И становимся... Когда входим в полную зрелость, становимся сильнее. Затем в определённом возрасте мы в нашем лучшем состоянии. Затем мы начинаем слабеть, всё время, идём на спад.

⁴⁷ В конце концов оно прячется на западе за горизонт, прекрасный свет. Оно послужило Божьей цели. Оно умирает. Земля холодеет, охлаждается, остывает за ночь. Разве это конец того солнца? Это последний раз, когда вы его когда-либо увидите? Нет. На следующее утро оно опять встает, в воскресении. Бог каждый день свидетельствует об этом, говорит: "Есть жизнь, смерть, погребение, воскресение".

⁴⁸ Всё, на что вы смотрите, говорит таким же самым образом: "жизнь, смерть, погребение, и воскресение", это так, если это служит Его цели.

⁴⁹ Настанет время, когда этот цветок будет цветком и ему уже не нужно будет оживать. Вот куда я хочу, и если бы Гарнет мог мне ответить сегодня, он хотел бы, чтобы я это сказал, потому что он находится в Присутствии Божьем. Если то семя...

⁵⁰ Многие из вас здесь сегодня фермеры, или живёте здесь вокруг, где видите фермы и видите природу. Если посадить семя, то не важно, насколько красиво это семя, если в семени нет зародыша – оно не будет жить. Оно упадёт в почву и сгниёт, и на этом всё кончится. Никаких шансов вообще. Там нечему возвращаться к жизни. То семя должно было оплодотвориться пылью, иначе оно не прорастёт.

⁵¹ И вот что опять даёт нам уверенность в воскресении. Как Иисус говорил нам: "Если человек не родится свыше, то не сможет увидеть Царства Божьего". Мы помещены здесь, чтобы сделать выбор.

⁵² И теперь тот прекрасный цветок... не важно, насколько оно красиво, это семя, какое милое и кругленькое. Как гибридная кукуруза, мы могли бы посадить гибридную кукурузу, но ничего не произойдёт. Красивое семя, безжизненное. Её жизнь извращена.

⁵³ И любая жизнь, извращённая из Божьей, дальше жить не будет. Мы должны быть рождены свыше.

⁵⁴ Но если то семя оплодотворено, то будьте уверены, что оно опять взойдёт. Никким образом не удержите его от этого. Оно должно взойти,

потому что оно оплодотворено и в нём ботаническая жизнь.

⁵⁵ Теперь, верующий имеет в себе Жизнь Христову, Который первый воскрес для оправдания нашего, чтобы доказать, что есть воскресение человеческой жизни, человеческого тела, что мы опять будем жить, потому что мы были оплодотворены; иными словами: рождены свыше от Духа Святого.

⁵⁶ И всё, что мы видим в природе... Я стою тут, и у меня много здесь написано на листочке, о чём я хотел бы с вами поговорить. Но этого должно быть достаточно, чтобы дать вам понять, что вы не можете, оглядевшись вокруг, не увидеть доказательство смерти, погребения и воскресения. Куда бы вы ни пошли, на что бы вы ни посмотрели, невозможно проглядеть: смерть, погребение, воскресение.

⁵⁷ И затем опять же мы выясняем, что воскресение наступает, когда это служит Божьей цели. Если это не служит Божьей цели, то оно не взойдёт, и не важно, насколько это красиво, как – как мило это выглядит и насколько лучше это выглядит какого-либо оплодотворённого Семени. Это живёт здесь, и это всё решает. Но если Оно оплодотворено, Оно должно вновь взойти.

⁵⁸ Точно так же, мои друзья, мы находимся здесь сегодня, чтобы увидеть, что сделала смерть с нашим братом. Это должно быть оплодотворено. Мы можем принадлежать к церкви. Мы можем быть замечательными людьми. В своём квартале мы можем быть на хорошем счету; хорошим отцом, матерью, сыном, дочерью. Но если мы не оплодотворены Святым Духом, то мы не поднимемся при воскресении. Всё кончено.

⁵⁹ Всё это говорит об этом. Природа заявляет, каждый день. И солнце всходит и заходит. Луна и звёзды появляются, то же самое. Всё в природе вращается в одну сторону: смерть, погребение, воскресение; смерть, погребение, воскресение. Каждый день нашей жизни, нечто свидетельствует нам: смерть, погребение, воскресение.

⁶⁰ Много раз мы проходим мимо этого. Давайте не будем так поступать. Это не потому, что так здесь установлено и что в мире устроен такой порядок. Это ради Вечной Жизни, чтобы мы знали. И глядя на семена, что если они не оплодотворены и не служат Божьей цели, то они не взойдут. Так и мы не воскреснем, хотя мы и хорошие люди, хотя мы и